



## தமிழ்நாடு அரசிதழ்

ஆணையின்படி வெளியிடப்பட்டது.

எண் 9]

சென்னை, புதன்கிழமை, மார்ச் 6, 2013  
மாசி 22, நந்தன, திருவள்ளூர் ஆண்டு-2044

### பகுதி IV—பிரிவு 2 இன் இணைப்பு

2012-ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்டு திங்கள் 3 ஆம் நாளன்று ஆளுநரால் பிறப்பிக்கப்பட்ட பின்வரும் அவசரச் சட்டமானது இதன் மூலம் பொதுத் தகவலுக்காக வெளியிடப்படுகிறது:—

**தமிழ்நாடு அவசரச் சட்டம் எண் 14/2012**

**1983-ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் சட்டத்தை மேலும் திருத்துவதற்கானதோர் அவசரச் சட்டம்.**

இம்மாநிலச் சட்டமன்றப் பேரவையின் கூட்டத்தொடர் நடைபெறாததாலும், இதன் பின்பு காணுகின்ற நோக்கங்களுக்காகத் தாம் உடனடி நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டியதைத் தேவையானதாக்குகின்ற சூழ்நிலைகள் இருந்து வருகின்றன என்று தமிழ்நாடு ஆளுநர் தெளிவுறக் காண்பதாலும்:—

எனவே, அரசமைப்புச் சட்டத்தின் 213-ஆம் உறுப்பின் (1) ஆம் கூறின்படி வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, ஆளுநர் பின்வரும் அவசரச் சட்டத்தை இப்போது இதன் மூலம் பிறப்பிக்கின்றார்.—

1. (1) இந்த அவசரச் சட்டம், 2012 ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் (மூன்றாம் திருத்த) அவசரச் சட்டம் என வழங்கப்பெறும்.

குறுந்தலைப்பும்  
தொடக்கமும்.

(2) இது உடனடியாக நடைமுறைக்கு வருதல் வேண்டும்.

தமிழ்நாடு சட்டம்  
30/1983

2. 1983-ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் சட்டத்தின் 21-ஆம் பிரிவில், (2) ஆம் உட்பிரிவில், (1) எனும் கூறில்,

21-ஆம்  
பிரிவுக்கான  
திருத்தம்.

(a) “குழுமத்தினால்” எனும் சொற்றொடருக்குப்பின்பு, “அல்லது குழுமம் இல்லாதவிடத்து பொதுக்குழுவினால்” என்னும் சொற்றொடரானது புகுத்தப்படுதல் வேண்டும்;

(b) முதலாம் வரம்புரையில், “குழுமம்” எனும் சொல்லுக்குப்பின்பு அது வருகிற இரண்டு இடங்களில், “அல்லது நேர்விற்கேற்ப பொதுக்குழு” என்னும் சொற்றொடரானது புகுத்தப்படுதல் வேண்டும்;

(c) இரண்டாம் வரம்புரையில், “குழுமம்” எனும் சொல்லுக்குப்பின்பு, “அல்லது” நேர்விற்கேற்ப பொதுக்குழு” என்னும் சொற்றொடரானது புகுத்தப்படுதல் வேண்டும்.

2012-ஆம் ஆண்டு  
ஆகஸ்டு திங்கள் 3-ஆம் நாள்.

**கோ. ரோசையா,**  
தமிழ்நாடு ஆளுநர்.

### விளக்கவுரை

1983-ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் சட்டத்தின்படி (தமிழ்நாடு சட்டம் 30/1983) பதிவு பெற்ற சங்கம் ஒன்றின் இயக்குநர் குழுமமானது, சங்கத்தின் உறுப்பினராகச் சேர்த்துக்கொள்வதற்குத் தகுதிவாய்ந்த தனிநபர் எவரையும் சங்கத்தின் உறுப்பினர் ஒருவராக அனுமதிப்பதற்கு அதிகாரம் பெற்று விளங்கும். தற்போது பதிவு பெற்ற சங்கத்தின் அலுவல்களைத் தனி அலுவலர்கள் மேலாண்மை செய்து வருகின்றனர். கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் உறுப்பினர் ஒருவராக சேர்த்துக் கொள்வதற்குத் தகுதி வாய்ந்த தனிநபர் எவரையும் அனுமதிப்பதற்கு 30/1983 எனும் எண்ணிட்ட மேற்சொன்ன தமிழ்நாடு சட்டத்தில் திட்டவட்டமான வகைமுறை ஒன்றைச் செய்ததன் மூலம் தனி அலுவலர்கள் அதிகாரமளிக்கப்பட்டிருந்தபோது, சென்னை உயர்நீதிமன்றத்தின் முழு ஆயமானது கே. நித்தியானந்தம்-எதிர்-தமிழ்நாடு மாநிலம் மற்றும் பிறர் (2006-1-L.V. 363) எனும் வழக்கில் பின்வரும் கருத்துரையை வழங்கி மேற்சொன்ன வகைமுறையானது தன்னிச்சையானது, காரணமற்றது, அதிகார வரம்பு மீறியது மற்றும் அரசியலமைப்புக்கு எதிரானது என விளம்பியுள்ளது.

“மேற்சொன்ன கலந்தாய்வின் அடிப்படையில், புதிய உறுப்பினர்களைப் பதிவு செய்வதற்கு அதிகாரமளிக்கப்பட்டுள்ள பொதுக்குழுவின் தெரிவுக்குழுமத்தின் மூலமாக பொதுக்குழுவினால் செய்யப்படும் மக்களாட்சி அமைப்பிலான மேலாண்மை வழியில் செயல்படுவதற்கு கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் அமைத்துருவாக்கப்பட்டுள்ளன என இந்நீதிமன்றமானது கருதுகிறது”

மேற்சொன்ன கருத்தின் அடிப்படையில் கடந்த 11 ஆண்டுகளாக புதிய உறுப்பினர்களை கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் சேர்க்க முடியாமல் இருந்தது.

2. அரசமைப்பின் 43 B எனும் உறுப்பும் IXB எனும் பகுதியும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களைப் பொறுத்த அளவில் அவை தன்னிச்சையாக அமைதல், தனித்து இயங்கும் செயல்பாடு, மக்களாட்சி வழியிலான கட்டுப்பாடு, தொழில்முறை மேலாண்மை ஆகியன அமைய அரசானது முயற்சி செய்து அவற்றை மேம்படுத்துதல் வேண்டும் எனக் கருதுகிறது. அரசமைப்பின் வகைமுறைகளுக்கு இயைந்த வகையில் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் மக்களாட்சி அமைப்பிலான செயல்பாட்டிற்கு வழிவகுக்கும் பொருட்டு அரசானது, சங்கத்தின் உறுப்பினர் ஒருவராக சேர்த்துக் கொள்வதற்குத் தகுதிவாய்ந்த தனிநபர் எவரையும் அனுமதிப்பதற்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் பொதுக்குழுவிற்கு அதிகாரம் வழங்குவதன் மூலம், கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் புதிய உறுப்பினர்களைச் சேர்த்துக்கொள்வதற்கு அனுமதிப்பதெனக் கருதியுள்ளது; மற்றும் மேற்சொன்ன நோக்கத்திற்காக, 30/1983 எனும் எண்ணிட்ட தமிழ்நாடு சட்டத்தைத் தக்கவாறு திருத்துவதென முடிவு செய்துள்ளது.

3. இந்த அவசரச் சட்டம் மேற்சொன்ன முடிவிற்குச் செயல் வடிவம் கொடுக்க விழைகிறது.

(ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**கோ. ஜெயசந்திரன்,**  
அரசுச் செயலாளர்.  
சட்டத் துறை.

(குமிழாக்கம்)

**ச. சந்திரசேகரன்,**  
இயக்குநர்,  
தமிழ்ப் பிரிவு சட்டத் துறை.

2012-ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் திங்கள் 1-ஆம் நாளன்று ஆளுநரால் பிறப்பிக்கப்பட்ட பின்வரும் அவசரச் சட்டமானது இதன் மூலம் பொதுத் தகவலுக்காக வெளியிடப்படுகிறது:-

**தமிழ்நாடு அவசரச் சட்டம் எண் 16/2012.**

**1888 ஆம் ஆண்டு சென்னை மாநகரக் காவல் சட்டத்தை மேலும் திருத்துவதற்கானதோர் அவசரச் சட்டம்.**

இம்மாநிலச் சட்டமன்றப்பேரவையின் கூட்டத்தொடர் நடைபெறாததாலும், இதன் பின்பு காணுகின்ற நோக்கங்களுக்காகத் தாம் உடனடி நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டியதைத் தேவையானதாக்குகின்ற சூழ்நிலைகள் இருந்து வருகின்றன என்று தமிழ்நாடு ஆளுநர் தெளிவுறக் காண்பதாலும்:-

எனவே, அரசமைப்புச் சட்டத்தின் 213-ஆம் உறுப்பின் (1)-ஆம் கூறின்படி வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, ஆளுநர் பின்வரும் அவசரச் சட்டத்தை இப்போது இதன் மூலம் பிறப்பிக்கிறார்:-

1. (1) இந்த அவசரச் சட்டம், 2012 ஆம் ஆண்டு சென்னை மாநகரக் காவல் (திருத்த) அவசரச் சட்டம் என வழங்கப்பெறும்.

குறுந்தலைப்பும்  
தொடக்கமும்.

(2) இது, உடனடியாக நடைமுறைக்கு வருதல் வேண்டும்.

2. 1888-ஆம் ஆண்டு சென்னை மாநகரக் காவல் சட்டத்தின் 41A எனும் பிரிவில்,-

41-A எனும்  
பிரிவிற்கான  
திருத்தம்.

(1) ஓரத்தலைப்பிற்குப் பதிலாக, பின்வரும் ஓரத்தலைப்பானது அமைக்கப்படுதல் வேண்டும், அதாவது:-

“பயிற்சி செய்வதை, திறன்பயிற்சி செய்வதை அல்லது கூட்டம் கூடுவதைத் தடைசெய்வதற்கான அதிகாரம்”;

(2) (1)-ஆம் உட்பிரிவின், (a) எனும் கூறில், “பொது இடமோ அல்லது தனி இடமோவான இடம் எதிலும், ஐந்து அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நபர்கள் ஆயுதங்களுடன் கூடிய பயிற்சி அல்லது ஆயுதங்களுடன் கூடிய திறன் பயிற்சி எதையும் நடத்துவதை அல்லது அதில் பங்கெடுத்துக்கொள்வதை அல்லது ஆயுதங்களை ஊர்வலத்தில் கொண்டு செல்வதைத் தடைசெய்தல்”. எனும் சொற்றொடருக்குப் பதிலாக, “பொது இடம் ஒன்றிலோ அல்லது தனி இடம் ஒன்றிலோ ஒன்றியத்தின் அல்லது காவல் படையின் ஆயுதப் படையினர் போன்று ஆயுதங்களுடன் கூடிய அல்லது அவர்களைப் போன்ற சீருடையில் பயிற்சி, திறன்பயிற்சி அல்லது கூட்டம் எதையும் நடத்துவதை அல்லது அதில் பங்கெடுத்துக்கொள்வதைத் தடைசெய்தல்” என்னும் சொற்றொடரானது அமைக்கப்படுதல் வேண்டும்;

(3) (4)-ஆம் உட்பிரிவில், (ii) எனும் கூறுக்குப் பதிலாக பின்வரும் கூறானது அமைக்கப்படுதல் வேண்டும், அதாவது:-

(ii) ஒன்றியத்தின் அல்லது காவல் படையின் ஆயுதப் படையினர் போன்று ஆயுதங்களுடன் கூடிய அல்லது அவர்களைப் போன்ற சீருடையில் பயிற்சி, திறன்பயிற்சி அல்லது கூட்டம் நீங்கலாக பிற உடற்பயிற்சி எதனையும் செய்தல்”.

(4) விளக்கத்திற்குப் பதிலாக, பின்வரும் விளக்கமானது அமைக்கப்படுதல் வேண்டும், அதாவது:-

**விளக்கம்.-** இந்தப்பிரிவின் நோக்கத்திற்காக,-

(a) “கூட்டம்” என்னும் சொல்லானது பொது மக்களுக்கு அல்லது பொது மக்களின் பிரிவினர் அல்லது பகுதியினர் எவருக்கும் பொதுவான நிலையிலான கூட்டம் எதனையும் உள்ளடக்கும்;

(b) “ஆயுதங்கள்” என்னும் சொல்லானது தாக்குவதற்கான ஆயுதம் எதுவும் என்று பொருள்படும்; அதில் கழி மற்றும் கம்பு உள்ளடங்கும்.

2012-ஆம் ஆண்டு  
செப்டம்பர் திங்கள் 1-ஆம் நாள்.

**கோ. ரோசையா,**  
தமிழ்நாடு ஆளுநர்.

தமிழ்நாடு சட்டம்  
III/1888.

### விளக்கவுரை

1888 – ஆம் ஆண்டு சென்னை மாநகரக் காவல் சட்டத்தின் (தமிழ்நாடு சட்டம் III/1888) 41-A எனும் பிரிவிற்கு இணங்கிய வகையில், காவல்துறை ஆணையரானவர் பொது அமைதியைக் காப்பதற்காக அல்லது பொதுமக்கள் பாதுகாப்பிற்காக அல்லது பொது ஒழுங்கைப் பேணிவருவதற்காக, எழுத்துருவிலான ஆணையின் வாயிலாக, பொது இடமோ அல்லது தனி இடமோவான இடம் எதிலும் ஐந்து அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நபர்கள் ஆயுதங்களுடன் கூடிய பயிற்சி எதனையும் நடத்துவதை அல்லது அதில் பங்கெடுத்துக் கொள்வதை அல்லது ஊர்வலம் எதிலும் ஆயுதங்கள் எவற்றையும் கொண்டு செல்வதைத் தடைசெய்யலாம்.

2. ஒன்றிய ஆயுதப் படையினரின் அல்லது காவல் படையினரின் சீருடையைப் போன்ற வகையில் உடையணிந்த தன்னார்வலர்களைக் கொண்டு அணிவகுப்புகளை நடத்தும் முயற்சிகள் நடைபெறுகின்றன எனவும், அத்தகைய அணி வகுப்புகள் அதில் பங்கெடுத்துக் கொள்பவர்களுக்கு போராட்டத் தோற்றமொன்றை அளிக்கும் எனவும், அத்தகைய நிகழ்வுகள் சுற்றுச் சூழலைக் கெடுக்கும் எனவும், சமுதாயத்தில் நிலவும் இணக்க நிலையைப் பாதிக்கும் எனவும் கவனத்திற்குக் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளது. எனவே அரசானது, ஒன்றியத்தின் அல்லது காவல் படையின் ஆயுதப்படையினர் போன்று ஆயுதங்களுடன் கூடிய அல்லது அவர்களைப் போன்ற சீருடையில் பயிற்சி செய்வதை அல்லது திறன் பயிற்சி செய்வதை அல்லது கூட்டம் கூடுவதைத் தடைசெய்வதற்குக் காவல்துறை ஆணையருக்கு அதிகாரம் அளிக்கும் வகையில் III/1888 எனும் எண்ணிட்ட தமிழ்நாடு சட்டத்தின் 41-A எனும் மேற்சொன்ன பிரிவைத் தக்கவாறு திருத்துவதென முடிவு செய்துள்ளது.

3. இந்த அவசரச் சட்டம் மேற்சொன்ன முடிவிற்குச் செயல்வடிவம் கொடுக்க விழைகிறது.

(ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**கோ. ஜெயசந்திரன்,**  
அரசுச் செயலாளர்.  
சட்டத்துறை.

(தமிழாக்கம்)

**ச. சந்திரசேகரன்,**  
இயக்குநர்.  
தமிழ்ப் பிரிவு, சட்டத்துறை.

2012-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் திங்கள் 6-ஆம் நாளன்று ஆளுநரால் பிறப்பிக்கப்பட்ட பின்வரும் அவசரச் சட்டமானது இதன் மூலம் பொதுத் தகவலுக்காக வெளியிடப்படுகிறது:-

**தமிழ்நாடு அவசரச் சட்டம் எண் 17/2012.**

**1983-ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு கூட்டுறவு சங்கங்கள் சட்டத்தை**

**மேலும் திருத்துவதற்கானதோர் அவசரச் சட்டம்.**

இம்மாநிலச் சட்டமன்றப் பேரவையின் கூட்டத்தொடர் நடைபெறாததாலும், இதன் பின்பு காணுகின்ற நோக்கங்களுக்காகத் தாம் உடனடி நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டியதைத் தேவையானதாக்குகின்ற சூழ்நிலைகள் இருந்து வருகின்றன என்று தமிழ்நாடு ஆளுநர் தெளிவுறக் காண்பதாலும்:-

எனவே, அரசமைப்புச் சட்டத்தின் 213-ஆம் உறுப்பின் (1)-ஆம் கூறிப்படி வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, ஆளுநர் பின்வரும் அவசரச் சட்டத்தை இப்போது இதன் மூலம் பிறப்பிக்கின்றார்.—

1. (1) இந்த அவசரச் சட்டம், 2012-ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் (நான்காம் திருத்த) அவசரச் சட்டம் என வழங்கப்பெறும்.

குறுந்தலைப்பும்  
தொடக்கமும்.

(2) இது உடனடியாக நடைமுறைக்கு வருதல் வேண்டும்.

தமிழ்நாடு சட்டம்  
30/1983.

2. 1983-ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் சட்டத்தின் 33-ஆம் பிரிவிற் குப் பின்பு, பின்வரும் பிரிவானது புகுத்தப்படுதல் வேண்டும், அதாவது:-

33-A எனும்  
புதிய பிரிவு  
புகுத்தப்படுதல்.

“33-A. தமிழ்நாடு மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கான தேர்தல் ஆணையம்.—

(1) கூட்டுறவுச் சங்கம் ஒன்றின் தேர்தல்கள் அனைத்திற்குமான வாக்காளர் பட்டியல்களை தயாரிப்பதை மற்றும் தேர்தல்கள் அனைத்தையும் நடத்துவதைக் கண்காணிப்பு செய்வதும், அதற்கான பணிப்புரை வழங்குவதும் அவற்றைக் கட்டுப்பாடு செய்வதும், தமிழ்நாடு மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தேர்தல் ஆணையர் ஒருவரை உள்ளடக்கிய தமிழ்நாடு மாநில கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கான தேர்தல் ஆணையத்திடம் உற்றடைதல் வேண்டும்.

(2) தமிழ்நாடு மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தேர்தல் ஆணையரானவர் அரசால் நியமனம் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

(3) நபரெவரும், அரசுச் செயலாளர் படிநிலைக்குக் குறையாத அரசு அலுவலராக இருக்கின்றவராக அல்லது இருந்து வருகின்றவராக இருந்தாலன்றி, அவர் தமிழ்நாடு மாநில கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தேர்தல் ஆணையராக நியமனம் செய்யப்படுவதற்குத் தகுதியுடையவராதல் கூடாது.

(4) தமிழ்நாடு மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தேர்தல் ஆணையரானவர், தாம் பதவியேற்ற நாளிலிருந்து ஐந்து ஆண்டுகளைக் கொண்டதொரு கால அளவுக்குப் பதவி வகித்தல் வேண்டும்.

**வரம்புரை:** ஆனால், தமிழ்நாடு மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தேர்தல் ஆணையராக நியமனம் செய்யப்படும் நபரொருவர், தன்னுடைய பதவிக்காலத்தின்போது தமது அறுபத்தைந்தாவது வயதை நிறைவெய்துவரையின், அவர்தம் பதவியிலிருந்து ஓய்வு பெறுதல் வேண்டும்.

(5) (3)-ஆம் உட்பிரிவின் வகைமுறைக்கு உட்பட்டு தமிழ்நாடு மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தேர்தல் ஆணையருக்கான பணி நியந்தனைகள் வகுத்துரைக்கப்படக்கூடியவாறானதாக இருத்தல் வேண்டும்.

(6) அரசானது, (1)-ஆம் உட்பிரிவின்படி தமிழ்நாடு மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கான தேர்தல் ஆணையத்தின்பேரில் அளிக்கப்படும் அலுவல்பணிகளை ஆற்றுவதற்காக, தமிழ்நாடு மாநிலக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கான தேர்தல் ஆணையத்திற்குத் தேவைப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய பணியாளர்கள் இருப்பதற்கு ஆவன செய்யலாம்.”

2012-ஆம் ஆண்டு  
அக்டோபர் திங்கள் 6-ஆம் நாள்.

**கோ. ரோசையா,**  
தமிழ்நாடு ஆளுநர்.

### விளக்கவுரை

2011-ஆம் ஆண்டு அரசமைப்பு (தொண்ணூற்று ஏழாம் திருத்தச்) சட்டத்தினால் பகுத்தப்பட்டவாறான இந்திய அரசமைப்புச் சட்டத்தின் IXB எனும் பகுதியில், 243 ZK எனும் உறுப்பின் (2)-ஆம் கூறின்படி, கூட்டுறவுச் சங்கமொன்றின் தேர்தல்கள் அனைத்திற்குமான வாக்காளர் பட்டியல்களை தயாரிப்பதையும் தேர்தல்கள் அனைத்தையும் நடத்துவதையும் கண்காணிப்பு செய்வது, அவற்றுக்குப் பணிப்புரை வழங்குவது, அவற்றைக் கட்டுப்பாடு செய்வது ஆகியன மாநிலமொன்றின் சட்டமன்றத்தினால் சட்டத்தின் வாயிலாக வகைசெய்யப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய அதிகார அமைப்பு அல்லது குழுமத்திடம் உற்றடைந்திருக்கும்.

2. அதற்கிணங்கிய வகையில் அரசானது, இந்த மாநிலத்தில் உள்ள கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் அனைத்திற்கும் சுதந்திரமான மற்றும் நியாயமான முறையில் தேர்தல்களை நடத்துவதற்கு, 1983-ஆம் ஆண்டு தமிழ்நாடு கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் (தமிழ்நாடு சட்டம் 30/1983) சட்டத்தை அதற்கிணங்கிய வகையில் இந்த நோக்கத்திற்குத் தக்கவாறு திருத்துவதன் மூலம், தனியாக கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கான தேர்தல் ஆணையமொன்றை அமைத்துருவாக்குவதற்கு முடிவு செய்துள்ளது.

3. இந்த அவசரச் சட்டம் மேற்சொன்ன முடிவிற்குச் செயல் வடிவம் கொடுக்க விழைகிறது.

(ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**கோ. ஜெயசந்திரன்,**

அரசுச் செயலாளர்,

சட்டத் துறை.

(தமிழாக்கம்)

**ச. சந்திரசேகரன்,**

இயக்குநர்,

தமிழ்ப் பிரிவு, சட்டத் துறை.